



KATEDRA
BLÍZKÉHO VÝCHODU
Filozofická fakulta
Univerzita Karlova

Posudek na závěrečnou studentskou práci

Název práce: *Obraz koně v předislámské poezii. Srovnání obrazu koně v básních 'Antara ibn Šaddāda a Imru'u 'l-Qajse*

Typ práce: bakalářská

Autor práce: Michaela Galíková

Autor posudku: doc. PhDr. František Ondráš, PhD.

	Hodnocení ¹
Badatelská otázka/hypotéza	velmi dobře
Způsob práce/metodologie	velmi dobře
Naplnění zadání	velmi dobře
Práce s prameny a odbornou literaturou	velmi dobře
Stylistická úroveň a struktura práce	velmi dobře
Formální náležitosti (jazyková správnost, citace, odkazy, bibliografie)	velmi dobře

Slovní hodnocení:

Cílem bakalářské práce Michaely Galíkové *Obraz koně v předislámské poezii. Srovnání obrazu koně v básních 'Antara ibn Šaddāda a Imru'u 'l-Qajse* je analýza uměleckého ztvárnění obrazu koně v básních dvou významných předislámských básníků 'Antara ibn Šaddāda a Imru'a 'l-Qajse.

Řešení výzkumné otázky zasadila M. Galíková do rámce literárněkritického a sociokulturního výzkumu vybraných veršů, které se nacházejí ve sbírce *al-Mu'allaqāt*. Rozhodnutí studovat verše dvou předislámských básníků vychází z volby komparativního přístupu k textům zahrnujícím obrazy koně, jeho roli v předislámské společnosti a v životě

¹ Zvolte: Výborně – velmi dobře – dobře – nevyhovující.



KATEDRA
BLÍZKÉHO VÝCHODU
Filozofická fakulta
Univerzita Karlova

předislámského básníka, a v neposlední řadě umělecké aspekty a estetické hodnoty poetického jazyka, který oba básníci při zobrazování koně používají.

Bakalářská práce je rozdělena do čtyř kapitol. První kapitola se zabývá koněm v předislámské společnosti – jeho význam a odraz ve slovesném umění. Druhá kapitola se zaměřuje na úlohu básní a básníka v předislámské společnosti. Třetí kapitola obsahuje ukázky básní ‘Antary ibn Šaddāda a Imru’u ’l-Qajse vztahujících se k obrazu koně. Čtvrtá kapitola je věnována analýze vybraných veršů, od níž se odvíjí komparativní pohled na vztah obou básníků ke koni.

Autorka BP poukazuje na rodový a kmenový kontext předislámské poezie, jemuž jsou podřízeny individuální rysy vyskytující se ve verších obou básníků. Tato skutečnost je dána mj. i tím, že básník zaujímal velmi důležité místo v předislámské společnosti, která si vysoce cenila jeho rétorických schopností. Básník byl často šajchem svého kmene a většinou byl rytířem, jenž se vydává do boje či na lov na hřbetu svého koně. M. Galíková správně uvádí, že tento obraz představuje nejen základní motiv předislámské básně, ale i zdroj básnické imaginace nebo fantazie, díky níž je kůň ztvárňován jako symbol rychlosti, vytrvalosti, statečnosti, plodnosti, životní síly i nesmírné krásy.

Na důkladný popis koně navazuje výstižná charakteristika obou básníků stojících ve víceméně protikladném postavení. Zatímco ‘Antara ibn Šaddād se vyznačoval neskrývanou hrdostí, statečností, ale i samochválou vycházející z nelehkých životních zkušeností; Imru’u ’l-Qajs prožil bezstarostný a mnohdy rozmařilý život, jenž mu umožňoval věnovat se poezii, až se z něho stal skutečný mistr deskriptivní lyriky.

M. Galíková závěrem konstatuje, že ‘Antara ibn Šaddād sdílí se svým koněm roli oddaného otroka a služebníka, verše Imru’u ’l-Qajse překypují láskou ke koním a vášní pro jejich popis a zobrazení. Oběma jsou společné hrdinské činy, přičemž každý z nich je vykonává v důsledku jiných pohnutek. Motivačním svorníkem básnické tvorby obou „hrdinů/autorů“ je kůň a jejich originální, a vzhledem k předislámské době i průkopnický přístup k zachycení jeho síly a krásy, stejně jako schopností a dovedností (bojovnost, pohotovost, obratnost, rychlost, nebojácnost aj.).



Hodnocení:

Předkládaná bakalářská práce je výsledkem solidního badatelského úsilí. Školitel a posléze posuzovatel textu se musel vyrovnat s faktem, že kolegyně Michaela Galíková pracovala zcela nezávisle na něm (bez jakékoli koordinace a konzultace), a tak se s hotovým textem bakalářské práce mohl seznámit až po jejím uložení do SISu.

BP by prospěly některé úpravy či změny, např.:

s. 18 – vysvětlit arabské termíny

s. 21 – doplnit literární charakteristiku Kalíly a Dimny v kontextu výkladu

s. 21 – názvy některých zvířat mají latinské názvy, jiné nikoli

s. 25 – ke zmíněným kmenům doplnit jejich teritoriální působení

s. 32 – po ozdrojovaném výkladu o Ibn Chaldūnovi následuje velmi vágní pojednání o ústní slovesnosti

s. 54 – třeba vysvětlit „oba jsou svým způsobem otroky“

s. 64 – Prameny, knihy?;

dále např. lepší návaznost kapitol a podkapitol (básník, báseň, společnost), redukce některých textových celků (vztah lidí k ostatním zvířatům, vztah mezi koněm a těmito zvířaty aj.)

Je třeba ocenit kvalitu překladů arabských veršů, jakož i velmi dobrý styl a způsob výkladu.

Otázky k rozpravě:

- Lze na základě prostudovaných veršů odpovědět na otázku, jakému zvířeti dávali předislámští Arabové přednost, a proč?
- Jaký typ veršů používali oba básníci při zobrazování koně?
- Lišily se tyto verše od těch, jimiž tito dva, příp. i ostatní předislámští básníci, ztvárňovali jiná zvířata?



KATEDRA
BLÍZKÉHO VÝCHODU
Filozofická fakulta
Univerzita Karlova

Celkové hodnocení:

Bakalářskou práci Michaely Galíkové *Obraz koně v předislámské poezii. Srovnání obrazu koně v básních 'Antara ibn Šaddāda a Imru'u 'l-Qajse* doporučuji k obhajobě a navrhuji hodnocení „velmi dobře“.

V Praze dne 26. 1. 2024

doc. PhDr. František Ondráš, PhD.

podpis